

E&L medical systems GmbH, Erlangen
 Bilanz zum 31. Dezember 2012

Aktiva

	31.12.2012	31.12.2011
	EUR	EUR
A. Anlagevermögen		
I. Immaterielle Vermögensgegenstände		
1. Konzessionen, gewerbliche Schutzrechte und ähnliche Rechte und Werte sowie Lizenzen an solchen Rechten und Werten	191.346,00	214.799,00
II. Sachanlagen		
1. Andere Anlagen, Betriebs- und Geschäftsausstattung	121.507,51	97.767,51
III. Finanzanlagen		
Wertpapiere des Anlagevermögens	0,00	0,00
	312.853,51	312.566,51
B. Umlaufvermögen		
I. Vorräte		
1. Waren	90.516,80	65.227,27
II. Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände		
1. Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	964.693,30	921.198,95
2. Forderungen gegen verbundene Unternehmen	0,00	0,00
3. Sonstige Vermögensgegenstände	274.363,86	371.952,58
	1.239.057,16	1.293.151,53
III. Kassenbestand, Guthaben bei Kreditinstituten	21.491,11	398,03
	1.351.065,07	1.358.776,83
C. Aktive Rechnungsabgrenzung		
	0,00	7.227,54
	1.663.918,58	1.678.570,88

Passiva

	31.12.2012	31.12.2011
	EUR	EUR
A. Eigenkapital		
I. Stammkapital	25.564,59	25.564,59
II. Kapitalrücklage	151.682,15	0,00
III. Gewinnvortrag	0,00	116.580,10
IV. Jahresüberschuss	388.780,45	722.833,41
	566.027,19	864.978,10
B. Rückstellungen		
1. Steuerrückstellungen	41.860,00	81.407,00
2. Sonstige Rückstellungen	174.765,00	272.348,00
	216.625,00	353.755,00
C. Verbindlichkeiten		
1. Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten	2.468,75	76.589,61
2. Erhaltene Anzahlungen	92.026,38	0,00
3. Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	64.757,60	21.327,59
4. Verbindlichkeiten gegenüber verbundenen Unternehmen	201.787,11	114.456,79
5. Sonstige Verbindlichkeiten	308.038,55	110.388,79
--davon aus Steuern EUR 89.826,84 (i. Vj. EUR 36.864,28)--		
D. Passive Rechnungsabgrenzung		
	212.190,00	137.095,00
	881.266,39	459.837,78
	1.663.918,58	1.678.570,88

E&L medical systems GmbH, Erlangen
 Gewinn- und Verlustrechnung für die Zeit
 vom 1. Januar bis 31. Dezember 2012

	2012		2011	
	EUR	EUR	EUR	EUR
1. Umsatzerlöse				
2. Sonstige betriebliche Erträge		4.824.922,28		4.713.754,46
3. Materialaufwand		8.839,42		4.712,04
a) Aufwendungen für bezogene Waren	302.025,35		211.361,89	
b) Aufwendungen für bezogene Leistungen	154.712,98	456.738,33	120.703,51	332.065,40
4. Personalaufwand				
a) Löhne und Gehälter	2.522.537,91		2.353.053,15	
b) Soziale Abgaben und Aufwendungen für Altersversorgung und für Unterstützung	396.027,69	2.918.565,60	364.292,23	2.717.345,38
5. Abschreibungen auf immaterielle Vermögensgegenstände des Anlagevermögens und Sachanlagen		111.396,98		104.558,44
6. Sonstige betriebliche Aufwendungen		816.836,01		514.788,59
7. Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge		4,92		1.089,22
8. Zinsen und ähnliche Aufwendungen		1.045,75		2.690,14
9. Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit		529.183,95		1.048.107,77
10. Ertragssteuern		138.266,50		322.459,36
11. Sonstige Steuern		2.137,00		2.815,00
12. Jahresüberschuss		388.780,45		722.833,41

del

ANHANG

Allgemeine Angaben zur Bilanzierung und Bewertung

1. Die Bewertung der Sachanlagen erfolgte zu Anschaffungskosten, vermindert um planmäßige Abschreibungen.
2. Die Abschreibungen des Geschäftsjahres auf das Anlagevermögen belaufen sich auf 111.396,98 Euro. Es wurde sowohl die degressive als auch die lineare Abschreibungsmethode angewandt. Sonderabschreibungen wurden nicht in Anspruch genommen.
3. Die Bewertung der Vorräte erfolgte zu Anschaffungskosten bzw. zum beizulegenden Wert.
4. Die Forderungen aus Lieferungen und Leistungen wurden mit dem Nennwert bewertet.
5. Die sonstigen Vermögensgegenstände, der Kassenbestand und die Guthaben bei Kreditinstituten wurden zum Nennwert angesetzt.
6. Die sonstigen Rückstellungen wurden mit dem Wert der voraussichtlichen Inanspruchnahme angesetzt.
7. Die Verbindlichkeiten wurden mit ihrem Rückzahlungsbetrag bewertet.

Angaben und Erläuterungen zu einzelnen Posten der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung

1. Am Abschlussstichtag bestanden keine Verbindlichkeiten mit einer Restlaufzeit von mehr als 5 Jahren.
2. Im Jahresdurchschnitt wurden, ohne Berücksichtigung von Auszubildenden, 52 Mitarbeiter beschäftigt.
3. Gegenüber den Gesellschaftern bestanden Forderungen in Höhe von 92.262,28 Euro.
4. Der Geschäftsführer war Herr Edgar Lehmann, er war alleinvertretungsberechtigt und von den Beschränkungen des § 181 BGB befreit.

Der vorstehende Jahresabschluss wurde von der Gesellschafterversammlung festgestellt.

Erlangen, den 21. März 2013


Der Geschäftsführer

Edgar Lehmann